



Leica EG F

Uppvärmningsbar pincett

Bruksanvisning

Leica EG F
Svenska V1.1 – 03/2009

Förvara alltid bruksanvisningen vid maskinen.
Läs bruksanvisningen noga innan maskinen startas.

Leica
MICROSYSTEMS

Information, numeriska data, anvisningar och värderingar i denna handbok motsvarar vetenskapens aktuella dagsläge och den senaste tekniken så som vi uppfattar den efter djupgående analys av detta fält. Vi har inget ansvar att uppdatera denna handbok periodiskt eller kontinuerligt på grund av utvecklingen på det tekniska området, eller att ge våra kunder ytterligare kopior, uppdateringar etc. av denna handbok.

Vi tar inget ansvar för felaktiga utsagor, ritningar, tekniska illustrationer etc. i denna handbok så långt som går enligt de nationella juridiska system som gäller i varje enskilt fall. I synnerhet tas inget ansvar för ekonomiska förluster eller följdskador som orsakas av eller kan härledas till uppfyllandet av utsagor eller annan information i denna handbok.

Utsagor, ritningar, illustrationer och annan information vad gäller innehåll eller tekniska detaljer i den föreliggande handboken ska inte anses som garanterade prestanda för våra produkter.

Dessa anges endast i de kontraktsvillkor som överenskommits mellan oss och våra kunder.

Leica förbehåller sig rätten att utan föregående varning ändra de tekniska specifikationerna och tillverkningsprocessen. Det är endast på detta sätt det är möjligt att hela tiden förbättra tekniken och de tillverkningsprocesser som används till våra produkter.

Detta dokument är skyddat av copyright. Copyright till detta dokument hålls av Leica Biosystems Nussloch GmbH.

All reproduktion av text och bilder (eller delar därav) genom tryckning, fotokopiering, microfiche, webbkameror eller på något annat sätt – inklusive elektroniska system och media – kräver uttryckligt skriftligt tillstånd på förhand av Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Instrumentets serienummer och tillverkningsår står på namnplattan på baksidan av instrumentet.

© Leica Biosystems Nussloch GmbH

Utgiven av:

Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Str. 17-19
D-69226 Nussloch
Tyskland

Telefon: + 49 6224 143-0

Fax: + 49 6224 143-200

E-post: histo_info@leica-microsystems.com


Internet: <http://www.histo-solutions.com>

Innehållsförteckning


1.	Viktiga anteckningar	5
1.1	Symboler i denna manual och deras betydelser	5
1.2	Avsedd användning	5
2.	Säkerhet	6
2.1	Säkerhetsbestämmelser	6
2.2	Säkerhetsinstruktioner	7
3.	Installation	8
3.1	Leveransens omfattning	8
3.2	Att installera instrumentet	8
3.3	Elektrisk anslutning	9
4.	Instrumentets egenskaper	11
4.1	Översikt – Komponenter/ funktioner	11
4.2	Instrumentets delar och funktioner	12
4.3	Tekniska data	13
5.	Garanti och service	14
6.	EC Declaration of Conformity	15

1.1 Symboler i denna manual och deras betydelser



Risker, varningar och försiktighetsåtgärder har grå bakgrund och markeras av en varningstriangel .



Anteckningar, dvs. viktig användarinformation, visas i en grå ruta och markeras med symbolen .

(5)
(Fig. 5)

Siffrorna inom parentes hänför sig till positionsnumren i figurerna och på figurerna i sig.



Instrumenttytor som blir heta under drift är markerade med denna symbol.

1.2 Avsedd användning

Leica EG F är en elektriskt uppvärmd pincett som används för att överföra och inrikta histologiska vävnadsprover.

Varje användning av instrumentet som inte är den avsedda betraktas som olämplig.



Om det i operationslandet finns extra krav på olycksförebyggande åtgärder och miljöskydd måste denna bruksanvisning kompletteras med lämpliga instruktioner för att säkerställa att dessa krav efterföljs.



Instrumenttyp:

Alla data i den här bruksanvisningen gäller endast för den instrumenttyp som anges på titelbladet.

Information som krävs för alla förfrågningar

Vid alla förfrågningar se till att ange:

- Instrumenttyp
- Serienummer

En namnplåt med instrumentets serienummer finns längst ner på dessamma.

2. Säkerhet



**Se till att arbeta i överensstämmelse med säkerhetsinstruktioner och varningar i detta kapitel.
Läs igenom dessa även om du redan är förtrogen med hanteringen och användningen av instrumentet.**

2.1 Säkerhetsbestämmelser

Den här bruksanvisningen innehåller viktiga anvisningar för drift och underhåll av instrumentet.

Bruksanvisningen är en viktig del av produkten som måste läsas noga före installation och användning och alltid måste förvaras i närheten av instrumentet.

Aktuell information om de standarder som används kan hämtas ur CE-försäkran om överensstämmelse på vår webbplats:

www.histo-solutions.com

För att bibehålla det här tillståndet och garantera en säker drift, måste operatören följa anvisningarna och varningarna i bruksanvisningen.

2.2 Säkerhetsinstruktioner

För att säkerställa att instrumentet fungerar perfekt måste följande säkerhetsinstruktioner och varningar iakttas:



Instrument får anslutas till elnätet endast med någon av de levererade nätsladdarna och endast till jordade uttag. Skyddsfunktionen får inte avlägsnas genom användning av förlängningssladd utan skyddande jordledare.

Extrema temperaturskiftningar mellan lagringsplats och installationsplats liksom hög fuktighet kan göra att kondens bildas. I sådant fall måste en vänteperiod på två timmar iakttas innan du slår på instrumentet. Underlåtenhet att iaktta denna vänteperiod kan resultera i skador på instrumentet.

Instrumentet får endast skötas av utbildad laboratoriepersonal.

Det får endast användas för sitt avsedda syfte och enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.

Endast auktoriserad servicetekniker får öppna instrumentet för underhåll eller reparationsarbete.

Stäng av instrumentet och drag ur kontakten från elnätet före rengöring.

Använd inte lösningsmedel som innehåller aceton eller xylen för att rengöra ytan. När du hanterar rengöringsmaterial ska du iaktta tillverkarens säkerhetsbestämmelser och giltiga laboratoriebestämmelser i användningslandet.

Instrumentet får inte användas i farlig miljö.

Innan du byter säkring ska du stänga av instrumentet och dra ut kontakten ur vägguttaget.

Använd inte andra säkringar än de fabriksinstallerade. Angående motsvarande säkringsspecifikationer kan du se kapitel 4.3 "Tekniska data".

3. Installation

3.1 Leveransens omfattning

Leica EG F standardleverans utgörs av:

- kontrollenhet
- uppvärmbart pincett, toppbredd 1 mm
- pincethållare med med paraffinuppsamlade bricka
- 1 uppsättning nätsladdar (se sid. 9)
- 1 uppsättning säkringar
- bruksanvisning 14 0388 80003



Kontrollera leveransen noga mot packlistan, leveranssedeln och din beställning.

Om det förekommer någon avvikelse ska du kontakta den sälj-enhet på Leica som hanterar din order eller din Leica-handlare.

3.2 Att installera instrumentet

- Ta försiktigt ut kontrollenheten ur förpackningen.
- Packa upp pincetten.
- Välj rätt nätsladd för din lokal bland den uppsättning sådana som levererats.
- Ta ut pincethållaren med paraffinuppsamlade bricka ur förpackningen.

Nödvändig montering

Gå till väga på följande sätt så att instrumentet blir klart att användas:

- Pincethållare (1) med paraffinuppsamlade bricka (2) har på fabriken monterats på höger sida.
Om den måste monteras på vänster sida ska du följa dessa steg:
 - Lossa de fyra stjärnskruvarna (3) längst ner i instrumentet.
 - Ta bort pincethållaren / uppsamlingsbrickan, vänd den om och fäst på motsatt sida (sätt i skruvarna i motsvarande hål på motsatt sida).

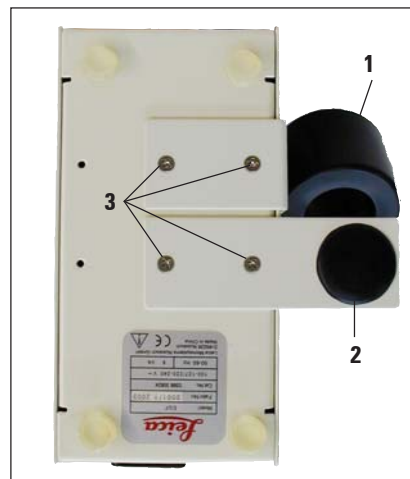


Fig. 3

3.3 Elektrisk anslutning

Leica EG F kan anslutas till olika elektriska försörjningssystem (spännings- och frekvensberoende, se kapitlet "Tekniska data").

Av denna anledning levereras instrumentet med en uppsättning olika nät-sladdar där det finns en passande sladd för vart och ett av följande geografiska områden:

Plats:

Australien	Italien
Schweiz	Storbritannien
Europa	USA, Kanada, Japan

Lägg märke till följande anmärkningar när det gäller att förhindra skada på enheten:



**Instrumentet SKALL anslutas till jordat uttag.
Bara den korrekta nätssladden avsedd för det lokala nätet (kontakten) får användas.
Använd inga förlängningssladdar!**

Instrumentet kan anslutas till följande spänningar:
100 till 127 V, 50/60 Hz eller 200 till 240 V, 50/60 Hz.

Instrumentet har på fabriken ställts på 220 till 240 V, 50/60 Hz (**fig. 4**). Om spänningen behöver ändras ska du föra in en skruvmejsel i skåran (**3**) och ändra inställningen till önskat värde.

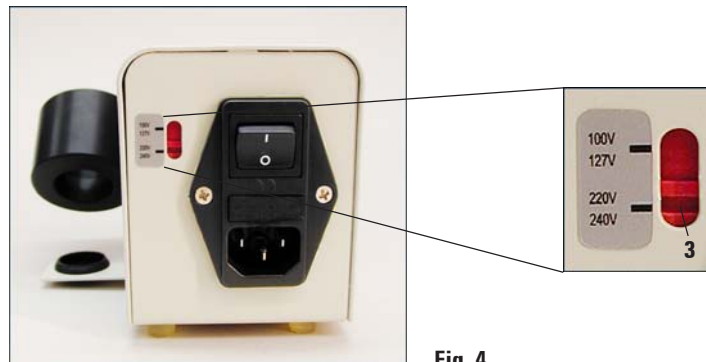


Fig. 4

3. Installation

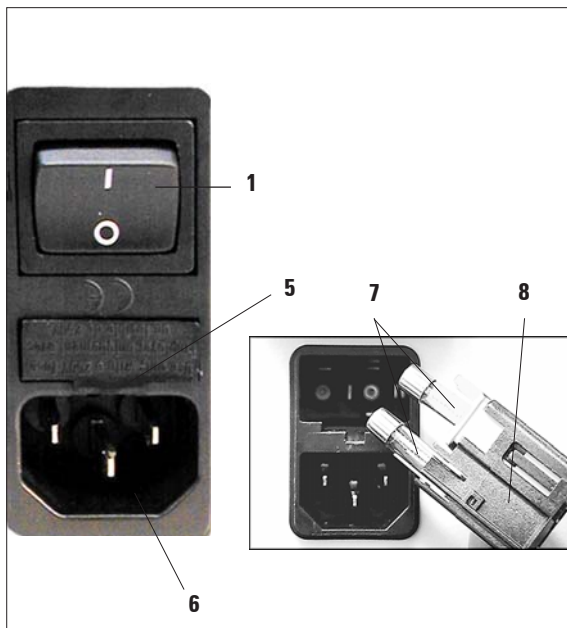


Fig. 5

Byta säkringar



Stäng av instrumentet och dra ut kontakten. Använd endast de medföljande säkringarna.

- För in en liten skruvmejsel i säkringen (5) och lirka försiktigt ut insatsen.
- Ta bort säkringens hölje (8) tillsammans med säkringarna (7).
- Byt ut de defekta säkringarna och sätt tillbaka säkringshöljet i instrumentet och tryck ner tills den snäpper på plats (du hör ett klickljud).

Ansluta till elnätet



Innan du ansluter instrumentet till elnätet ska du säkerställa att brytaren för val av spänning har ställts på rätt lokal spänning!

En felaktig inställning av spänningssväljaren kan orsaka allvarliga skador på instrumentet!

Instrumentet måste kopplas från elnätet innan du ändrar spänningen.

Ansluta nätsladden

- Innan du ansluter nätsladden ska du se till att huvudbrytaren (1) är avstängd = 0.
- Välj den nätsladd som har rätt kontaktdon för ditt nätanslutningsuttag bland de levererade uppsättningarna av nätsladdar.



Instrumentet får endast anslutas till elnätet med levererad nätsladd och endast till jordat uttag.

- Anslut nätsladdens kontakt till anslutningsuttaget (6) på baksidan av kontrollenheten.
- Sätt i nätsladden i nätanslutningsuttaget.

4.1 Översikt – Komponenter/ funktioner



Fig. 6

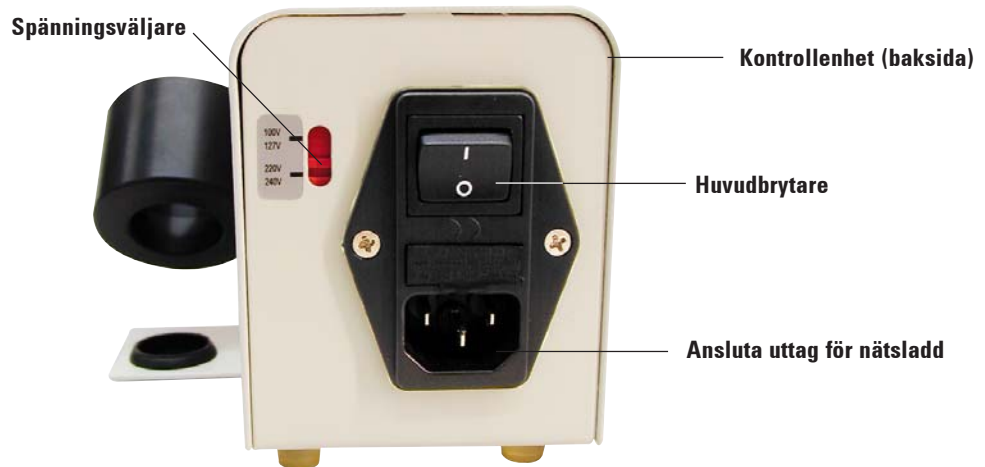


Fig. 7

4. Instrumentets egenskaper

4.2 Instrumentets delar och funktioner



Kontrollpanelen på framsidan av kontrollenheten består av en membran-knappsats med tryckknappar (2), en enradig display (1) och en lysdiod (3) som blinkar gult under uppvärmningsfasen. När den förvalda driftstemperaturen har uppnåtts lyser denna signal permanent för att tala om att den är klar.

Temperaturdisplay



Det finns två alternativ för val av temperaturdisplay:



- Temperatur i °C





- Temperatur i °F



Skifta temperaturenhet

- Stäng av huvudbrytaren på kontrollenheten.
- Slå på kontrollenheten igen, medan du håller   -knapparna nedtryckta.

Ändra temperatur

- Ändra värde för temperatur genom att trycka på  eller  -knappen.



Viktigt!
Pincetthållaren blir varm. Risk att du bränner dig!

4.3 Tekniska data

Allmänna data

Godkännande:	Instrumentets godkännandesymboler finns på sidan intill namnskylten.
Nominell matarspänning:	100-127 V, 50/ 60 Hz 220-240 V, 50/ 60 Hz
Effektförbrukning:	8 VA
Skyddsklass ¹⁾ :	I
Nedsmutningsgrad ¹⁾ :	2
Överspänningskategori:	II
Driftsområde temperatur:	+18 °C till +40°C
Arbetstemperatur:	55 °C till 70 °C
Relativ luftfuktighet:	maximum 60 %, icke kondenserande.

¹⁾ enligt IEC-1010, UL 3101, EN 61010

Säkringar

Finsäkringar 5 x 20 mm:	T 1.25 A
Typ av säkring:	Wickmann: typ 195, Schurter: typ FST

Dimensioner och vikt

Dimensioner:	
Höjd:	110 mm
Bredd:	130 mm
Djup:	180 mm
Vikt:	ca 1.5 kg

Programmerbara parametrar

Temperaturområden visas i °C eller °F

5. Garanti och service

Garanti

Leica Biosystems Nussloch GmbH går i god för att den levererade produkten enligt avtal har genomgått en omfattande kvalitetskontroll i enlighet med Leicas interna provningsförfaranden samt att produkten inte är felaktig utan uppfyller alla utlovade tekniska specifikationer och/eller har alla överenskomna egenskaper.

Garantins omfattning beror på innehållet i det separata kontrakt som ingåtts och där endast garantivillkoren från din lokala säljenhet för Leica eller det företag som du fått produkten från betraktas som bindande.

Teknisk serviceinformation

Om du behöver teknisk service eller reservdelar, kontakta din Leica-representant eller försäljaren som sålde produkten.

Uppge följande information:

- Modellnummer och serienummer på instrumentet.
- Instrumentets placering och kontaktperson.
- Anledning till serviceförfrågan.
- Leveransdatum.

Nedmontering och avfallshantering

Instrumentet och dess delar måste avfallshanteras enligt gällande lagstiftning.



EC Declaration of Conformity

We herewith declare, in exclusive responsibility, that the instrument

Leica EGF – Heatable Forceps

was developed, designed and manufactured to conform with the

- Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council (Low Voltage)
- Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council (electromagnetic compatibility)

The following harmonized standards were applied:

- **EN 61010-1: 2001**
Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use -
Part 1: General requirements
- **EN 61326: 2006**
Electrical equipment for measurement, control and laboratory use -
EMC requirements -
Part 1: General requirements

In addition, the following in-house standards were applied:

- **DIN EN ISO 9001: 2000.**
Quality management systems - Requirements

Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Str. 17-19
D-69226 Nussloch
May 14, 2008

Anne De Greef-Safft
President Biosystems Division

